



福岡日英協会主催



《英国文化セミナー》

「昔の生活から生まれた表現～イギリスとニッポン」

～生まれ育ったイギリスと生活の場としてのニッポン
そして両国の言語表現の違いの面白さについて～

(翻訳・通訳者 ジャック・ジェームズ氏による英語、日本語のオンラインセミナー)

福岡日英協会は、翻訳・通訳者兼国際コーディネーターの**ジャック・ジェームズ氏**(以下「ジェームズ氏」)に、生まれ育ったイギリスと現在の福岡市での翻訳・通訳者としての仕事や生活について、ご講演いただきます。

ジェームズ氏は、英国の大学で現代言語学・翻訳学を専攻され、山口大学への留学経験もあります。語学指導、翻訳や通訳の仕事に加え、世界経済フォーラム、ラグビーワールドカップなどの国際的 MICE にも関わってこられました。また、日本の武道に造詣が深く、刀剣などにも深い知識をお持ちです。



今回のセミナーでは、ジェームズ氏の母国であるイギリスと、仕事や生活の場である日本の両国において、それぞれの地域の風習や生活から生まれた英語・日本語の言語表現の違いの面白さなどをテーマに、分かりやすくお話しいたします。

なお、今回のセミナーは、Zoom アプリを使用したオンラインでの開催です。皆さまのご参加をお待ちしております。**(英語が主体ですが、日本語を交えながらのお話です。)**

- ◇ 日 時 : 2023年3月23日(木) 18:30～20:00
- ◇ 会 費 : 無料(個人会員・法人会員) / 1,000円(非会員)
- ◇ 定 員 : 先着30名
- ◇ お申込み方法: 出席者の氏名・電話番号(当日連絡可能なもの)を二枚目の申込書にご記入の上、EメールまたはFAXにて当協会宛て送付願います。
- ◇ 締め切り : 3月10日(金)
参加者には、開催前までにオンラインセミナー招待メールをお送りします。

講師 : ジャック・ジェームズ氏 プロフィール

出身 : 英国(来日11年目)

学歴 : 英国 セントラルランカシャー大学 現代言語(日本語・中国語)学士取得
日本 国立大学法人山口大学 教育学部 日本語専攻 留学

仏国 ユーラジウム大学 短期留学

英国 ポーツマス大学大学院 翻訳学 修士取得

現職 : 翻訳・通訳者兼国際コーディネーター

福岡日英協会事務局 The Fukuoka-Japan British Society

〒812-0011 福岡市博多区博多駅前1-3-6 Tel: 092-476-2155 Fax: 092-476-2634

Email: fjbs.event@castle.ocn.ne.jp 担当 新屋・清家

Email: fjbs.event@castle.ocn.ne.jp

FAX: 092-476-2634

福岡日英協会 行

福岡日英協会 英国文化セミナー 申込書

2023年3月23日(木)

◆参加者氏名:

○をおつけ下さい。

個人会員

法人会員 (貴社名: _____)

非会員

◆メールアドレス:

◆当日連絡可能なお電話番号:

■当協会会員の方は無料です。

■非会員の方はセミナー受講料 1,000 円を以下の口座にお振込みください。

振込先 西日本シティ銀行 福岡支店

口座名義 福岡日英協会 (フクオカニチエイキョウカイ)

口座番号 普通預金 1509496

※ 振込手数料はご負担願います。なお、西日本シティ銀行の窓口で「福岡日英協会への振込」とお申し出いただくと、振込手数料が免除となります。

申込締切:2023年3月10日(金)

*いただいた個人情報は厳重に管理し、本セミナーの目的以外には使用いたしません。